



Město DĚČÍN

DISTRIBUJE SE ZDARMA DO VŠECH SCHRÁNEK V DĚČÍNĚ A JEHO OKOLÍ
NEPRODEJNÝ VÝTIŠK - VYTIŠTĚNO V NÁKLADU 25 000 KS

Každý snímek o lepším

Pomůžeme Vám uskutečnit si své sny. To co Vám nabízíme se sem nevejde, proto budete muset najet na náš web:

dream.web2way.cz



tel.: 774 212 260, 774 212 262
e-mail: dream@web2way.cz

Oprava Teplické ulice se blíží ke konci

Oprava Teplické ulice patří mezi nejunikátnější, které Děčín zažil. Nejde jen o rekonstrukci samotné vozovky. Na více než kilometrovém úseku probíhá hned několik projektů najednou, které hradí více investorů. Naplánování celé akce tak, aby se jednotlivé práce vzájemně nerušily a postupovaly podle logiky, nebylo jednoduché. Navíc Teplická ulice je pro dopravu klíčová, a tak ji nebylo možné uzavřít, jak je u podobně náročných oprav naprosto běžné. Práce probíhají za provozu, což je samozřejmě zpo-
maluje.

„Na jedné straně jsou řidiči, kteří se denně potýkají s kolonami čekajících aut na semaforech. Situace otravuje i cestující v městské hromadné dopravě. Ti všichni si přejí, aby Teplická ulice byla hotová co nejdříve, a rozčilují se, proč například dělníci nepracují i v neděli. Na druhé straně stojí obyvatelé zdejších domů. Chtějí mít alespoň v neděli klid od těžkých stavebních strojů a hluku. Ze stejného důvodu tu nemohou dělníci pravidelně pracovat ani přes noc,“ popisuje názorové střety obyvatel města primátor Vladislav Raška.

Teplickou ulicí prochází státní silnice první třídy spojující Karlovy Vary a Liberec. Jde tedy o spojnici tří krajů. Vozovka jako taková patří Ředitelství silnic a dálnic, chodníky naopak spadají do městského majetku.

„Potíž byla v tom, že v celém úseku chybí dobře fungující kanalizace, která by odváděla dešťovou vodu ze silnice, a navíc by se na ni mohly napojit okolní domy. Museli jsme se proto domluvit se Severočeskou vodárenskou společností na spolupráci při stavebních pracích,“ říká Jaroslav Šimonek z Ředitelství silnic a dálnic.

Pracovníci proto nejdříve sundali z vozovky asfalt, pak začali budovat kanalizaci, poté opravili samotnou silnici a

nakonec pokládají nový kvalitnější povrch. Vše navíc jen po zhruba 250 metro-
vých úsecích, aby mohla dál projíždět auta. Současně s tím vším probíhá i městem objednaná oprava chodníků.

„Podařilo se nám vybudovat kanalizaci rychleji, než jsme původně plánovali. Od března jsme pracovali v prodloužených směnách včetně každé soboty. Příčné překopy jsme prováděli pouze v nočních směnách, provoz na silnici to

jinak nedovolil. Navíc jsme zajistili také provizorní síť, aby obyvatelé domů nemuseli být bez vody a kanalizace,“ popisuje postup prací firmy, která budovala kanalizaci, Vladislav Milerský. Po dokončení kanalizace a provizorním uzavření výkopů začala samotná oprava silnice. Celkem bude celá rekonstrukce včetně kanalizace stát více než 50 milionů korun a skončí do konce tohoto roku.

...pokračování na straně 2



Vážení spoluobčané, pomalu končí volební období, ve kterém jsem měl tu čest stát v čele zastupitelů a našeho města. Chtěl bych Vám poděkovat za podporu, ale i výtky, které nám byly inspirací při naší práci.

Po tři roky jste zdarma získávali informace o dění díky městskému zpravodaji. Hlasovali jste v anketách nebo zasílali své dotazy. Obojí jste ve velkém počtu využívali. Jsem rád, že dění v Děčíně je pro Vás důležité a věřím, že všichni využijete svého práva volit a půjdete rozhodnout o budoucnosti našeho města na další čtyři roky.
Vladislav Raška, primátor

Město pomáhá vzniku nových pracovních míst

Okres Děčín patří mezi části republiky s nadprůměrnou nezaměstnaností. Situaci mají zlepšit desítky projektů, na kterých se přímo podílí i děčínský magistrát.

„Snažíme se vytvářet pro podnikatele výhodné podmínky a poskytovat jim servis. Mezi to patří například příprava průmyslové zóny. Ve spolupráci s okresní hospodářskou komorou jsme také vytvořili databázi pozemků a objektů vhodných pro podnikání.

Uvažujeme o vzniku střediska pro začínající podnikatele, takzvaném inkubátoru. Nově vzniklé firmy tu získají na omezenou dobu pronájem pro svou kancelář a také budou moci využívat poradce. Středisko by mělo vzniknout

v budově Atlantiku. Vše teď závisí nejen na financích, ale i na rychlosti soudního sporu o přístupu k budově,“ říká vedoucí odboru rozvoje Eva Jančová.

Město spolupracuje i s Ústeckým krajem na projektu Brownfield. To jsou plochy, které byly v minulosti využívány pro průmyslovou, zemědělskou nebo stavební činnost a mohou být proto kontaminovány či jinak zdevastovány. Podnikatelé je někdy nechávají ladem, protože nemají dost financí na jejich sanaci a nové využití.

Magistrát je také v úzkém kontaktu s děčínským úřadem práce.

„Dlouhodobě jsou v Děčíně bez práce hlavně takzvané rizikové skupiny. Tedy lidé se základním vzděláním, starší občané nebo lidé se změněnou pracovní schopností,“ vysvětluje Eva Jančová.

Ze statistik ale nevyplývá, že by lidé ve velkém počtu odcházeli za prací do jiných měst. Za posledních deset let se počet obyvatel snížil o zhruba dva tisíce, což lze přičíst nízké porodnosti. Zhruba 1500 pracovních míst by mohlo vzniknout v loděnicích, které tu plánuje postavit čínský investor

Děčínský zámek

K zámku vedou nově opravené cesty
Osvětlení zámku bude levnější

Užitečné informace o volbách do městského zastupitelstva

KOMUNÁLNÍ VOLBY 2006

- termín voleb
- potřebné doklady
- volební lístek a jeho úprava v místě voleb

Krátce z Děčína...

- městská policie řeší problémy s parkováním
- rekonstrukce kanalizace v Ruské ulici
- výstava na děčínském zámku
- azylový dům potřebuje zejména oblečení pro malé děti
- u fotbalového hřiště Pelikán vznikne zázemí pro fotbalisty

Magistrát podpoří výstavbu rodinných domů

Primátor: „Chceme dát více možností lidem, kteří plánují v Děčíně postavit dům...“

Děčín získal na dotacích více než 200 milionů

Děčínský magistrát je poměrně úspěšný v získávání dotací. Za poslední čtyři roky dostal od Evropské unie nebo z jiných fondů více než 200 milionů korun.

Uspěly desítky projektů

„Odbor rozvoje podal 152 žádostí a dotaci získal ve 40% případů. Uspěla tedy každá třetí žádost, což považuji za velmi dobrý výsledek,“ říká vedoucí odboru Eva Jančová.

Za pomoci peněz Evropské unie byla postavena například cyklostezka ze Smetanova nábřeží na Staré Město, hřiště u Základní školy Vrchlického nebo opraveny severní přístupové cesty na zámek.

„Získali jsme příspěvek i vypracování řady studií, které nutně potřebujeme pro každý z nových projektů. Navíc na jejich základě můžeme žádat o dotace na samotné stavby,“ vysvětluje Eva Jančová.

...pokračování na straně 3

NOVĚ OTEVŘENÁ SÁZKOVÁ KANCELÁŘ

- sportbar **GASSTR**, Masná ul. pod finančním úřadem
- **Smíchovská restaurace** bývalá Krušovická Teplická ul.

TIP & TIP & TIP

poprvé v Děčíně jediné v kancelářích Tip & Tip & Tip

NOVÁ HRA
na Vaše vsazené příležitosti
Vám navýšíme kurs
až o **20%**

DEJTE SVÉ TVÁŘI IMAGE - LÉPE VIDĚT ZNAMENÁ LÉPE ŽÍT

optika Formánková & syn
Masarykovo nám. 193/20, Děčín I
(Najdete nás mezi ČSOB a Komerční bankou)

VYŠETŘENÍ ZRAKU tel./fax: 412 513 000
po-pá: 9.00 - 17.00

UNIKÁTNÍ MULTIMEDIÁLNÍ PORADCE

ŠIROKÝ VÝBĚR OPTIK ZBOŽÍ

ZHOTOVENÍ BRÝLÍ I NA PŘEDPIS

OPTIK - SERVIS

MULTIMEDIÁLNÍ PORADCE

Chcete půjčit?

Zavolejte nám a dozvíte se více

 **844 555 555**

PROVIDENT

Víc než jen půjčka

Oprava Teplické ulice se blíží ke konci



...pokračování ze strany 1

„Řidiči dlouho volali po zlepšení povrchu Teplické ulice. Když stát začal silnici opravovat, začaly se objevovat stížnosti na uzavírky a provoz řízený semaforem. Mnozí nerespektují semaforem a jezdí na červenou, jiní si krátí cestu přes Horní Oldřichov. Zdejší silnice ale na takový nápor není připravená, což způsobuje další problémy. Sám jsem řidič a vím, jak náročné čekání v koloně může být, ale prosím všechny, aby byli trpěliví. Jde o jednu z největších oprav v historii Děčína a celá rekonstrukce se již pomalu chýlí ke konci,“ komentuje situaci primátor Vladislav Raška. Jak již bylo řečeno, město není investorem opravy silnice, ani jí neřídí. V rámci celé akce opravuje chodník po pravé straně vozovky směrem na Bynov a platí zhotovení zářívku pro autobusy, aby už nebránily při stání v zastávce projíždějícím autům.

Levá strana silnice za obrubníkem bude provizorně upravena pro stání aut. Vjezdy do okolních domů po obou stranách budou postaveny tak, aby umožňovaly bezproblémový přístup.

„Odvodnění vozovky bude provedeno jednostranným spádem do nově vybudovaných vpustí po levé straně. Chtěl bych upozornit, že některé vpustí budou posunuty mezi obrubníky nebo až za ně. Jak již bylo řečeno, že některé vpustí budou posunuty mimo tento kabel,“ říká Jaroslav Šimonek z Ředitelství silnic a dálnic.

Povrch vozovky bude z jednoho z nejmodernějších materiálů, bude rovný a navíc nebude způsobovat hluk ani když po něm pojedou těžká nákladní auta. Dá se totiž očekávat, že provoz na Teplické

ulici vzroste po zprovoznění části dálnice D8 a to až do doby, než Děčín bude mít dálniční přívaděč.

„Delší dobu už jednáme se zástupci státu o stavbě dálničního přívaděče. Existuje několik variant trasy, některé i málo známé. Zatím bych nechtěl předbíhat závěry, ale věřím, že přívaděč povede trasou, která bude ke spokojenosti všech, už do čtyř let,“ dodává závěrem primátor Vladislav Raška.



Podnikatelé chtějí provozovat kemp pod zámek

Děčínský magistrát registruje dvě žádosti o pronájem pozemku za účelem provozování kempu v lokalitě Mariánské louky.

V místech bývalého koupaliště byl kemp už před rokem 2002, než celý areál zničila povodeň.

Město zveřejnilo záměr pronajmout část této lokality na základě žádosti jednoho z podnikatelů. Autokemp by stál přibližně ve stejných místech jako v

Volby do zastupitelstva města 2006

Po čtyřech letech se opět konají volby do zastupitelstev měst a obcí. Každý obyvatel Děčína dostane jeden volební lístek a bude vybírat 25 členů zastupitelstva.

Termín:

Volby se konají ve dvou dnech, v pátek dne 20. října od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 21. října od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

Nezbytné doklady:

Při příchodu do volební místnosti je nutné prokázat svou totožnost. Občan musí mít platný občanský průkaz nebo pas. Není možné prokazovat totožnost řidičským průkazem.

Hlasovací lístek:

V záhlaví každého hlasovacího lístku je uveden název obce a počet členů zastupitelstva obce, který má být zvolen. Kandidáti každé volební strany jsou uvedeni na společném hlasovacím lístku v pořadí určeném volební stranou, a to v samostatných zarámovaných sloupcích umístěných vedle sebe; není-li to pro počet volebních stran možné, pokračují sloupce v následující řadě.

Volební stranou může být politická strana, politické hnutí, jejich koalice, nebo sdružení politických stran nebo politických hnutí a nezávislých kandidátů, individuálně kandidující nezávislý kandidát nebo sdružení nezávislých kandidátů. Údaj o členství jednotlivých kandidátů v politických stranách nebo politických hnutích je na hlasovacím lístku uveden zkratkou; pro informaci voličů budou na zadní straně uvedeny tyto zkratky s úplnými názvy.

Hlasovací lístek je na konci textu opatřen otiskem razítka obecního úřadu.

Hlasovací lístek dostanou všichni obyvatelé do své schránky, ale je možné jej získat i přímo ve volební místnosti.

Úprava hlasovacího lístku:

Po obdržení úřední obálky, případně hlasovacího lístku, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. Pokud se volič neodebere do tohoto prostoru, nebude mu hlasování umožněno.

V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků volič může hlasovací lístek upravit jedním z uvedených způsobů:

- Označit křížkem ve čtverečku v záhlaví sloupce před názvem volební strany pouze jednu volební stranu. Tím je dán hlas kandidátům této volební strany v pořadí dle hlasovacího lístku.

- Označit v rámečcích před jmény kandidátů křížkem toho kandidáta, pro kterého hlasuje, a to z kterékoli volební strany, nejvýše však tolik kandidátů, kolik členů zastupitelstva obce má být zvoleno.

- Kromě toho lze oba způsoby, popsané v předchozích bodech, kombinovat. Lze označit křížkem jednu volební stranu a dále v rámečku před jménem kandidáta, pro které hlasuje, a to v libovolných samostatných sloupcích, ve kterých jsou uvedeny ostatní volební strany. V tomto případě je dán hlas jednotlivě označeným kandidátům. Z označené volební strany je dán hlas podle pořadí na hlasovacím lístku pouze tolika kandidátům, kolik zbývá do počtu volených členů zastupitelstva obce.

Příklad: Pokud je voleno 10 členů zastupitelstva. Volič na lístku označí křížkem jednu politickou stranu s 10 kandidáty a dále označí dalších 5 kandidátů v ostatních sloupcích/stranách. Za strany, které označil, tak dává hlas jen prvním pěti kandidátům.

- Pokud volič neoznačí na hlasovacím lístku ani volební stranu, ani žádného kandidáta, hlasovací lístek nevloží do úřední obálky, hlasovací lístek přetrhne nebo vloží do úřední obálky několik hlasovacích lístků do téhož zastupitelstva, jeho hlas neplatí.

Způsob hlasování:

Po opuštění prostoru určeného pro úpravu hlasovacího lístku hlasuje volič tak, že úřední obálku vloží před okrskovou volební komisí do volební schránky.

Každý volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné. S voličem, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu, a nebo nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků přítomen jiný volič, nikoliv však člen okrskové volební komise, a hlasovací lístek za něho upravit a vložit do úřední obálky, a popřípadě i úřední obálku vložit do volební schránky.

Více informací o komunálních volbách najdete na www.mvcr.cz nebo úředních deskách města.

Strany a sdružení kandidující do děčínské zastupitelstva

1. Právo a Spravedlnost
2. Koruna Česká
3. ODS
4. Volba pro město Děčín
5. Za Děčín krásnější
6. KDU - ČSL/ODA
7. ČSSD
8. Demokratická unie ČR
9. SNK Evropští demokraté
10. Strana zelených
11. KSČM

Z KAZET NA DVD!

VHS VHS6 OD 150 Kč / DVD

SMS S MISHI 4 TV

DVD VIDEO CD

Chcete-li uchovat analogové videonahrávky ze své kamery na DVD, potřebujete upravit původní obrazové parametry videosegnálu, který už nemá požadovanou kvalitu. Tedy barevnost, ostrá, stabilitu a další parametry.

OBRAZTE SE NA NÁS VÍCE POMOŽEM!

Proton Czech s.r.o. - El.Krásnohorské 5 - 06012

Tel: 777 942 600

Rozhodnutí rady města z 3. října

RM doporučila

- zastupitelstvu města schválit poskytnutí finanční dotace na provoz koupaliště Nebočady pro rok 2007 pro paní Martinu Juhnovou z Děčína ve výši 150.000 Kč.

- poskytnutí finančních dotací nad 50.000 Kč na subjekt v rámci 2. kola dotačního řízení odboru sociálních věcí a zdravotnictví a návrhy smluv o poskytnutí dotace organizacím a sdružením poskytujícím sociální služby zastupitelstvu města rozhodnout:

1) o poskytnutí finančních dotací nad 50.000 Kč na subjekt v rámci 2. kola dotačního řízení odboru sociálních věcí a zdravotnictví dle důvodové zprávy a přílohy č. 1

2) o uzavření smluv o poskytnutí dotace s organizacemi a sdruženími, poskytujícími sociální služby, dle důvodové zprávy a návrhů smluv (které tvoří její přílohu).

- poskytnutí finanční dotace ve výši 50.000 Kč Mateřskému centru Bělásek a uzavření smlouvy zastupitelstvu města rozhodnout:

1) o poskytnutí finanční dotace Mateřskému centru Bělásek ve výši 50.000 Kč a

2) o uzavření smlouvy dle důvodové zprávy.

- poskytnutí dotace ve výši 750 tis. Kč občanskému sdružení Jurta na 3. etapu rekonstrukce areálu chráněných ručních dílen Jurta v Děčíně - Nebočadech zastupitelstvu města rozhodnout o uzavření smlouvy, dle důvodové zprávy a dle návrhu smlouvy, který tvoří její přílohu.

rozhodla

- o poskytnutí příspěvku ZO SCHK Děčín na zajištění druhé letošní "Národní výstavy koček" poskytnout příspěvek na uvedenou akci ve výši 10 tis. Kč a doporučuje zastupitelstvu města schválit uzavření smlouvy o poskytnutí finančního příspěvku.

- poskytnutí finančních dotací v rámci 2. kola dotačního řízení odboru sociálních věcí a zdravotnictví a návrhy smluv organizacím a sdružením poskytujícím sociální služby o poskytnutí dotací do 50.000,00 Kč na subjekt dle důvodové zprávy a dle přílohy č. 1 a doporučuje zastupitelstvu města rozhodnout o uzavření smluv na poskytnutí dotací v rámci 2. kola dotačního řízení odboru sociálních věcí

a zdravotnictví organizacím a sdružením, poskytujícím sociální služby, dle důvodové zprávy a návrhů smluv, které tvoří její přílohu.

schválila

- rozpočtová opatření dle důvodové zprávy, tj. navýšení příjmů roku 2006 o 10.093 tis. Kč a zvýšení výdajů o 10.093 tis. Kč včetně návrhu na využití odvodu výtěžku z provozování výherních hracích přístrojů ve výši 389 tis. Kč.

a) revokaci usnesení rady města č. RM 06 20 39 03-V ze dne 19. 9. 2006 v plném znění a

b) úhradu ze strany obce Malšovice Statutárním městu Děčín za režijní výdaje za stravování žáků ZŠ Malšovice (zřizovatelem je obec Malšovice), kteří se stravují v jídelně MŠ Děčín XII, Chmelnická 44 (zřizovatelem je Statutární město Děčín), a to ve výši 9,00 Kč za jeden odebraný oběd ve školním roce 2005/2006 a bere na vědomí zálohový způsob úhrady skutečných režijních nákladů za stravování žáků ZŠ Malšovice ve školní jídelně MŠ Děčín XII, Chmelnická 44, ve školním roce 2006/2007.

Budova bývalého okresního úřadu bude patřit městu

Město získá budovu bývalého okresního úřadu v ulici 28. října. Už čtyři roky v ní sídlí odbory magistrátu, přesto celý komplex patří státu.

„Po celou dobu jsme vyjednávali o převodu objektu do městského majetku. Samozřejmě trváme na tom, aby vše bylo bezplatné. Dokud nám totiž budova nepatří, nemůžeme v ní dělat stavební úpravy nebo ji opravovat. Není možné investovat z městského rozpočtu do majetku, který nám nepatří,“ vysvětluje primátor Vladislav Raška.

Na konci září primátor převzal smlouvu o bezplatném převodu budovy. Celý proces skončí zhruba na přelomu roku zapsáním v listu vlastnictví. V budově sídlil až do konce roku 2002 okresní úřad. Po jeho zrušení přešla část pravomocí na město a od státu dostal Děčín půjčenou i budovu, aby měli noví úředníci prostory pro svou práci.

Podzimní akce v děčínské ZOO

Zoo Děčín slevuje vstupné

Mimořádnou slevu na vstupném dostanou všichni návštěvníci, kteří v průběhu měsíce října zavítají do Zoo Děčín. Podle předpovědi počasí nás až do konce října čeká příjemné babí léto. Proto jsme se rozhodli udělat návštěvníkům radost a pro tento měsíc jsme zlevnili vstupné do zoo. Dospěláci se do zoo podívají za pouhých 45 korun a děti pak jen za dvacetikorunu.

Hleďte naše mláďata!

Je jich více než deset! A koho? Mláďat, které mohou nyní lidé vidět v Zoo Děčín. Jsou největší radostí ošetřovatelů a nejhezčí podívanou pro návštěvníky. Ale ne vždy se nám je podaří spatřit. „Pro bystré hlavy jsme na celý měsíc říjen připravili zajímavou soutěž. Půjde v ní o to, zda návštěvníci

dokáží objevit alespoň osm z našich mláďat,“ vysvětlila manažerka Centra návštěvnických služeb Zoo Děčín Kateřina Majerová. Pokud se jim to podaří, budou zařazeni do slosování o 10 rodinných vstupenek na akci "Strašidelná Zoo".

Soutěž "Hleďte naše mláďata" končí v pátek 27. října.

Strašidelná zoo

O podzimních prázdninách proběhne od 26. do 29.10. další akce. Celý tento prodloužený víkend budou moci děti soutěžit. A navíc na sobotu 28.10. jsme pro ně připravili „Strašidelnou Zoo“.

„Prozradím, že se mají návštěvníci na co těšit. Budeme totiž v Zoo dlatat a rozsvěcet dýně a v podvečer si pak projdeme zahradu po tmě s lampiony,“ řekla Majerová.

PŮJČOVNA NÁŘADÍ

Opravy el. nářadí
zn. BOSCH, METABO, HITACHI,
MAKITA, NAREX, PROTOOL

Akce

do 31. října 2006

akční sady a výrazné slevy
nářadí zn. DEWALT

Prodej stavební techniky

- vibrační páchy, desky, vibrátory, elektrocentrály, vysoušeče, stolové pily, řezací dleže, mícháčky
- el. nářadí - BOSCH, DEWALT, METABO, MAKITA, HITACHI
- průmyslové vysavače a vaky - Sateco, Kranze
- zahradní techniky - GARDENA, BOSCH
- měřicí techniky - SOLA, STABILA
- příslušenství - vrtáky, řez. kotouče, diakotky

Provozovna: **Areál Čs. přístavy, Labská 17C, Děčín 1** (vchod ze zadu)
Prov. doba: **Po - Pá 8⁰⁰ - 15³⁰**, Tel.: **412 519 650**, Mob.: **608 98 44 10**, www.pen.ic.cz

Stavby za půl miliardy korun

Město Děčín v posledních čtyřech letech prostavělo téměř pět set milionů korun. Největší částky investovalo do oprav zámku, přestavby basketbalové haly, opravy zimního stadionu nebo dostavby domu s byty v Tržní ulici.

Výsledky sběru tetrapacků v říjnu

V neděli 1. října se opětovně uskutečnil sběr kompozitních obalů - tetrapacků. Odevzdáno bylo 425 oranžových pytlů o celkové hmotnosti 660 kg. Pytle se odkládají svázané na stanoviště nádob určených ke třídění odpadů. Jsou stanoviště, kde se shromáždí 12 i více kusů pytlů, ale jsou stanoviště, kde se opakovaně pytle nevyskytují - lidé tam tetrapack netřídí. Je to např. horní část sídliště Kamenická, Červený vrch, Velká Veleň, slabý sběr je v Březinách. Proto žádáme i další domácnosti, aby se ke sběru připojily, aby tato druhotná surovina nekončila nevyužitá na skládce odpadů. Nebudte líní - tříděte odpad, pomůžete životnímu prostředí. Oranžové pytle jsou k dispozici v distribučních místech, tj. v obou úřadovných magistrátu, ve sběrných dvorech a výkupnách sběrných surovin. Pytle obdržíte zdarma na více měsíců dopředu.

„Zakázky byly vždy zadávány v souladu se zákonem, menší byly zveřejněny na webových stránkách města i na úřední desce a většinu z nich realizovaly místní firmy. Zakázky většího charakteru byly zveřejněny na centrální adrese, jak ukládá zákon,“ říká vedoucí oddělení investic Petr Kužel.

Rozhodující při udělování zakázek je poměr ceny a služeb, které jednotlivé firmy nabízejí. Na základě stanoviska výběrové komise rozhodují o dodavateli radní.

Děčín získal na dotacích více než 200 milionů

...pokračování ze strany 1

Milióny na sanaci skal

Vedle odboru rozvoje uspěl se svými žádostmi o finanční dotace i odbor životního prostředí. Od státu získal více než 32 milionů korun na sanaci nebezpečných skal. Odborníci pracovali na Pastýrské stěně nad Teplickou ulicí a nad Labským nábržím. Nebezpečné skalní bloky zajistili i v Labském kaňonu a v těchto dnech končí na Stoličné hoře. Všechna čtyři místa jsou monitorována, pokud by se jejich stav změnil, odborníci to ihned zjistí.

Město nyní požádalo o dotaci na sanaci Červeného vrchu nad ulicí Dražánská. Práce tu budou stát do deseti milionů korun.

ROYAL PLAST s.r.o.

PLASTOVÁ OKNA

PŘÍMO OD VÝROBCE *

35%

SLEVA až

na okna a dveře

- ✦ zabezpečení okna proti vysazení
- ✦ bezpečnostní klika proti odvrtní
- ✦ tepelná prostupnost skla $U = 1.1 \text{ Wm}^2\text{K}$
- ✦ 5 komorový systém v ceně 3 komorového
- ✦ teplý ocelový distanční rámeček (snižuje bod rosení nejméně o 10% a vylepšuje koeficient prostupnosti tepla)
- ✦ celková tepelná prostupnost oken $U = 1,2 \text{ Wm}^2\text{K}$

AKCE

okna na splátky s navýšením 0%

VHODNÉ PRO RODINNÉ | PANELOVÉ DOMY
okna i dveře si můžete objednat včetně žaluzií

www.royalplast.cz
dle objemu zakázky garantujeme minimální slevu 25%

DĚČÍN

Benešovská 432, Děčín II

(bývalá budova NAREX - 2. patro)

tel.: 412 523 283 • mobil: 777 556 531

e-mail: obchod.decina@royalplast.cz

Děčínská Zoologická zahrada otevřela školu

Model staré usedlosti včetně domácích hospodářských zvířat, zimní zahrada, přednáškové sály, cesta kolem světa to vše a nejen to nabízí děčínská zoologická zahrada ve svých dvou nových centrech.

Uvnitř areálu zahrady je nově Zooškola a na Teplické ulici otevřel ZooKlub. Obě místa mají nejen obyvatelům města, ale i návštěvníkům přiblížit přírodu i z jiného pohledu než samotná prohlídka zvířat ve výběžích. Budou se tu konat přednášky, výstavy, setkání nebo zájmové kroužky. Jde o největší projekt děčínské zoo v její historii.

„V roce 2002 se naše zoologická zahrada zapojila do projektu 1. přehraňiční Zooškola Děčín Drážďany, jehož cílem bylo zřízení specializovaného oddělení „Zooškola“ v Zoo Děčín, zaměřeného na poskytování osvětových a vzdělávacích programů různým cílovým skupinám, včetně německých a jiných státních příslušníků, a vybudování programové nabídky a technického zázemí,“ popisuje začátky ředitel Zoo Lubomír Moudrý.

Celý projekt podpořila Evropská unie i Státní fond životního prostředí České republiky. Na jeho úplném začátku děčínská Zoo vytvořila stálou nabídku pro veřejnost v oblasti životního prostředí.

Chyběly jí však prostory pro větší akce, jako přednášky nebo výstavy. Začala tedy rekonstrukce správní budovy uprostřed zahrady a také prostor v domě na Teplické ulici, kde sídlilo menší informační centrum zahrady.

„Stavební práce probíhaly od května loňského roku do letošního března. Po jejich ukončení čekalo naši zoo ještě mnoho práce v podobě dokončení exteriérů a interiérů budov, zajištění vybavení nábytkem, přístroji, atd., a především vytvoření dvou nových expozic, které doplní programovou nabídku Zooškoly,“ říká ředitel Moudrý.

Zooškola

Zooškola sídlí ve správní budově v areálu zoo. V přízemí vznikla vlastní

výuková místnost, sloužící současně jako přednáškový sál a malá zimní zahrada, která byla osázena zelení a bude sloužit jako klubovna nebo zasedací místnost, vedle toho je zde rovněž opravená kancelář. V levém traktu je výstavní síň sestávající ze dvou místností, za budovou byla vytvořena venkovní expozice v podobě modelu vesnické usedlosti včetně chovných prostor a objektů, kde jsou umístěna drobná domácí zvířata, která budou využívána v programech pro děti a mládež, a o něž se budou starat členové dětských zájmových klubů.

„V ZooŠkole budou probíhat osvětové a vzdělávací programy, zaměřené na děti a mládež především předškolního a školního věku. Kromě toho zde bude probíhat i mimoškolní zájmová klubová činnost dětí a mládeže. Výstavní prostory budou využívány pro širokou veřejnost a pro pořady typu výstav, besed a podobně,“ vysvětluje ředitel zahrady Lubomír Moudrý.

Škola je vybavena moderní technikou díky příspěvku Státního fondu životního prostředí České republiky. První expozice tu byla otevřena už 30. června. Šlo o dvě výstavy fotografií, které během léta vidělo téměř 30 000 návštěvníků. Zoo počítá s tím, že novými prostory projde každý měsíc minimálně 400 dětí a dalších minimálně dvacet bude navštěvovat pravidelné kluby.

ZooKlub

Sídlí v domě na Teplické ulici 19. Po ukončení stavebních prací v březnu 2006 byla díky příspěvku města Děčín a prostředkům Zoo ve čtyřech prvních podlažích vybudována expozice „Rajské ostrovy“, která představuje vybrané světové ostrovní oblasti s druhy živočichů a rostlin.

„Díky této expozici bude Zoo moci po více než třiceti letech návštěvníkům opět nabídnout pohled na různé druhy bezobratlých, ryb, obojživelníků a plazů. Expozice bude přístupná široké veřejnosti a bude také sloužit potřebám výukových programů,“ říká ředitel

Moudrý.

Dále zde byla vybudována klubová místnost, vlastní „ZooKlub“, kde budou kromě pořadů pro školy probíhat přednášky, besedy a jiné podobné aktivity, a to během dne i ve večerních hodinách. Klub nabídne i netradiční cestu kolem světa.

„Prohlídka expozice Rajské ostrovy bude stylizovaná jako cesta kolem světa, na kterou se vydávají majitelé zno-

**DUBOVÉ PODLAHY
SCHODY
STŘEŠNÍ OKNA**

Tel.: 777 788 164

unalezené legendární lodi Bludný Holanďan poté, co ji objevili v zapadlém přístavu, odkoupili a opravili. Osádka chce obeplout svět, zjistit, v jakém stavu je příroda ostrovů této planety a upozornit celosvětovou veřejnost na problémy mizějící původní přírody. Vzhledem k nedostatku peněz nabídne možnost plavby široké veřejnosti, aby tak cestující pokryli náklady na plavbu. V roli těchto cestujících se ocitají návštěvníci expozice, kteří tak svou úhradou vstupného vlastně pomáhají pokrýt náklady na provoz expozice, kde je čekají netradiční zážitky a případně se i budou moci zapojit do podpory vybraných projektů na ochranu přírody,“ popisuje nové možnosti pro návštěvníky Lubomír Moudrý.

V přízemí jsou umístěny vstupní prostory, stylizované do podoby staré lodi, které budou sloužit jako recepce a prodejna a od ledna 2007 zde bude obnovena činnost turistického informačního centra, které zde fungovalo před stavebními úpravami. První částí expozice

bude část zvaná „Réunion“, umístěná v přízemí, která představí ostrovy na západě Indického oceánu a současně život korálového útesu. Expozici tvoří 5 menších mořských akvárií a jedno velké, s objemem 6 000 litrů, což znamená největší expozici tohoto typu v Ústeckém kraji. Expozice bude obývat typická fauna korálového útesu, ryby a bezobratlí.

V prvním patře je umístěna část „Fidži“, představující některá souostroví v západní části Tichého oceánu a současně mangrovové pobřeží. Expozice představí atraktivní živočichy jako jsou lezci, krabi, varan mangrovový, leguán fidžijský a želva černavá.

Ve druhém patře je umístěna část „Sulawesi“, představující ostrovy jihovýchodní Asie, zejména indonéské a filipínské, a současně fauna tropického pralesa - agama filipínská, agama vodní, želva anamánská, krajta mřížkovaná, gekon obrovský a orlicie bornejská. Bude zde rovněž jedna expozice nočního druhu primáta - outloně malého a malá expozice hmyzu, zvaného strašilky.

Třetí patro obsahuje část zvanou „Haiti“, představující karibskou oblast a prostředí polopouště. Zde bude chován největší počet druhů, vzácní a ohrožení leguáni, anolisové, hroznýš kubánský, sklípkaní a vzácný chameleolis vousatý.

V posledním patře bude klubovna s přílehlou terasou, vybavená netradičním nábytkem.

Náklady na stavební práce dosáhly více než 12 700 000 korun, z toho Státní fond životního prostředí přispěl částkou 7 890 000. Náklady na dokončení interiéru a vybudování expozic přesáhly další 3 milióny korun, což z celého projektu dělá největší a nejvýznamnější investiční projekt v historii děčínské Zoo. Projekt je součástí Programu rozvoje Zoo Děčín, schváleného Zastupitelstvem města Děčín v roce 2003. Oba objekty se otevřely návštěvníkům 17. října.

Pneumatiky Goodyear žádejte v síti profesionálních auto-pneu servisů



TÝM, KTERÝ SE STARÁ O VÁŠ AUTOMOBIL



Předmostí 1860/6
(bývalý PLUS)
405 01 Děčín V
www.gpdst.cz

tel.: 412 526 601
mobil: 602 574 257

VIKEND S GPD SERVICE TEAMEM

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

20. - 22. října 2006 (PA - NE)

Na celý víkend

jsme pro Vás připravili bohatý program:

- představení zimní novinky GY Performance
- prohlídka Vašeho vozu před zimou **ZDARMA**
- kontrola provozních kapalin, světel, brzd a tlumičů
- sleva na všechny servisní práce **50%**
- testovací stolice
- občerstvení
- doprovodný program pro děti

GOODYEAR

UltraGrip 7

**ZIMNÍ PNEUMATIKA PŘILNE
I TAM, KDE OSTATNÍ
SKLOUZNOU**

▼ Představujeme vám pneumatiku Goodyear UltraGrip 7 speciálně navrženou pro všechny možné zimní podmínky. Unikátní dezajn se vzájemně uzamykacími lamelami (vyklopené vedení) a dvojitým "V" drážkováním (odolnost proti aquaplaningu) přesvědčí svou spolehlivostí i profesionály z horské služby.

Nepodceňujte rizika šimrných srbic, včas a dokonale se na ně připravte!



na Vaši návštěvu se těší TÝM, KTERÝ SE STARÁ O VÁŠ AUTOMOBIL

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

UVADI



www.divadlodecin.cz
tel.: 412 530 630

Neděle 22.10. 15:00

Dana Bartůňková Kašpárek a drak

/Divadlo Julie Jurištové/
V premiéře původní pohádky se děti setkají s tradičním dětským hrdinou Kašpárkem. Tentokrát musí Kašpárek spolu s dobromyslným dráčkem vysvobodit ze zakletí princeznu a krále a přemoci zlou čarodějnici. Jako vždy v pohádce zvítězí vtip a dobré srdce nad zlobou a chamtivostí.

Úterý 24.10.

Milan Kopecký Dveře aneb Pane, vy jste náhoda!

/Agentura AP - Prosper/
Úsměvná, konverzační komedie o naději. O naději pro kterou není podstatný věk, a kterou nemohou zastavit ani zamčené dveře od bytu. Hrají: Jiřka Smutná, Jan Hartl a Jana Stryková. Režie: Eva Glancová.

Čtvrtek 2.11.

William Douglas Home Kachna na pomerančích

/Agentura AP-Prosper/
Liz a Hugh se mohou chlubit patnácti lety společného života. Bez jediného mráčku a viditelných problémů. Může toto harmonické soužití, kterému se často poněkud ukvapeně říká „šťastí“, vyvolat po čase jistou „inavu“ a chuť na změnu? Hrají: Martin Stropnický, Veronika Žilková, Jan Šťastný / Michal Pešek, Klára Jandová / Agáta Hanychová. Režie: Martin Stropnický.

www.konzelsberger.cz

akce týdne



původně: 200,-

jen: 159,-

s věrnostním programem
Klub Konzelsberger
při každém nákupu ušetříte
5 % a navíc můžete získat
další výhody

Knihy Konzelsberger | Prokopa Holého 15
Děčín | tel. 412 530 245

tradiční knihupectví na tradičním místě

akce platí v týdnu od 23. října do 29. října 2006



knihy po všech stránkách

Stara: Maroldovka není jen basketbal, nabízíme mnohem více

Sportovní hala v Maroldově ulici má za sebou úspěšnou kolaudaci. Přestože vnitřní prostory již fungují zhruba rok, celý projekt přestavby staré budovy zahrnoval i úpravy okolí a ty byly dokončeny až letos v létě.

„Musely být vybudovány opěrné zdi a samozřejmě rozšířena parkoviště tak, aby vyhovovala kapacitě haly. Z tohoto pohledu si myslím, že úpravy jsou nad očekávání nás basketbalového klubu,“ říká generální manažer Pavel Stara.

V okolí haly vzniklo na 120 parkovacích míst. Na některých místech byly postaveny nové parkovací plochy, jinde k rozšíření míst k stání pomohlo zjednosměrnění ulic.

„Celá čtvrť, která je výpadovkou na Hřensko, dostala novou modernější podobu. Hala po přestavbě je mnohem více součástí každodenního života města,“ komentuje primátor Vladislav Raška. Dopoledne halu využívají školy, odpoledne se konají na palubovce různé sportovní akce. Otevřeno je i fitcentrum s posilovnou, saunou i sálem na aerobik.

Oprava omezuje chod magistrátu

V souvislosti s kompletní výměnou oken a opravou fasády Magistrátu města Děčín na Mírovém náměstí je dočasně uzavřen hlavní vchod do budovy. Tato situace potrvá zhruba do poloviny října 2006. Přes veškerou snahu práce na objektu potrvají do konce listopadu, neměly by však jakkoli omezovat provoz úřadu.

„Vzhled radnice bude po dokončení rekonstrukce důstojný a nebude již kazit dojem z náměstí, kde jsou opraveny všechny ostatní domy,“ říká primátor Děčína Vladislav Raška. Děčín bude tato investiční akce stát přes 20 milionů korun, zhruba 11 milionů však pokryje dotače ministerstva financí.

Zájemci si mohou vybírat z řady programů od kalaneitiky přes stále více populárnější Pilates až po kick box.

„Hala slouží opravdu všem sportům. Vedle zhruba třicítky domácích basketbalových zápasů se tu konají mistrovská utkání ve volejbalu, nohejbalu nebo tu pravidelně cvičí rodiče s dětmi. Máme za sebou i soutěž ve veslování na trenažerech a v tancování,“ popisuje Pavel Stara.

Na zápasy domácích basketbalistů pravidelně chodí okolo tisíce diváků. Hala je tak prakticky vyprodaná.

„Patříme mezi kluby s největší návštěvností v první lize. Běžná kapacita haly je právě okolo tisíce lidí. V krajních případech dokážeme přivítat až 1200 návštěvníků, ale to vyžaduje už mimořádná bezpečnostní opatření,“ vysvětluje generální manažer.

Rekonstrukce haly a okolí stála zhruba 50 milionů korun. Na financování se vedle města podílel i Ústecký kraj.

„Prosil bych všechny Děčičany, aby nespojovali halu jen s basketbalem. Nabídka je mnohem větší. Rekonstrukce nás spíše zavazuje k tomu služby neustále zlepšovat. Mrzí mě když někdo hledá mouchy a kritizuje jen proto, že je to politika. My jsme apolitický klub a jde nám jen o sport,“ dodává závěrem generální manažer Pavel Stara.

Koncert kapel Vomiště a Juwel

Pravidelný muzikantský večer folku, rocku a bluegrassové muziky v hudebním klubu Palermo pokračuje také v tomto měsíci. Koncert dvou děčínských folkrockových stálce Vomiště a Juwel, které se společně recitalu v tomto příjmeném prostředí nesešly již téměř tři roky, se odehraje ve čtvrtek 19. října. Začátek je ve 20.00 hodin, koncert je bez vstupného.

Divadlo nabízí vánoční pronájem už teď

Vedení Městského divadla Děčín uzavřelo před několika dny program na prosinec. Učinilo tak dřív, než je nutné. Petr Michálek, ředitel divadla, vysvětluje důvod: „Nabízíme nejruznějším firmám možnost pronajmout si v předvánočním čase divadlo a chceme to dělat s předstí-

hem a konkrétně.“

Nejoblíbenější je model zakoupení většího počtu lístků na představení či koncert a poté pronájem Komorního sálu k účelu firemního večírku. Možný je ale pouze i samotný pronájem Komorního sálu či naopak pouze návštěva představení ve větším počtu.

„Na prosinec se nám podařilo zajistit několik vynikajících představení i koncertů. Za všechny jmenujme například představení Blbec k večeri s Václavem Vydrou či Lásku a porozumění s Richardem Krajčem. Těšit se můžeme i na klasické předvánoční koncerty Děčínského symfonického orchestru či recitál Štefana Margity, takže případní zájemci o firemní pronájem mají soutečně z čeho vybírat,“ oznamuje Michálek.

Program kina Sněžník

Není-li uvedeno jinak, představení začínají v 17:30 a ve 20:00, v pondělí jen ve 20:00!

16.-22.10 **RO(C)K PODVRAŽÁKŮ**
23.-26.10 od 20:00 **STORMBREAKE**
23.-26.10 od 17:30 **ASTERIX A WIKINGOVÉ**
27.-29.10 **EXTRÉMNI SVAHY**

DĚTSKÁ PŘEDSTAVENÍ od 15.30

18.10 **BROUČCIA BYLO ZIMA**
25.10 **DVA MRAZÍCI**

FILMOVÝ KLUB od 17.30

20.10 **NEBOHÁ PANÍ POMSTA**
27.10 **DĚLNÍKOVA SMRT**

INZERCE - ZPRAVODAJ

tel.: 412 523 124; 774 181 922
e-mail: inzerce@prpro.cz

K zámku vedou nově opravené cesty

Do zámku se můžete dostat pomocí nově opravených cest. Vedou ze severní strany, tedy od Smetanova nábřeží a směrem od Křížové ulice. Rekonstrukce půl kilometru dlouhých cest trvala půl roku a stála necelých 7 milionů korun. Tři čtvrtiny nákladů získalo město z fondů Evropské unie.

Původně měly cesty povrch z udusané hlíny smíchané s pískem. Tu nahradili pískovcové bloky. Dělníci tu pokáceli stromy, které ničily skálu. Postavili opěrné zdi, opravili lávku i schodiště. Nové je i veřejné osvětlení a ocelové zábradlí po celé trase.

„Oprava byla součástí postupné rekonstrukce celého zámeckého areálu. Vstup do Růžové zahrady ze severní strany je teď pro návštěvníky mnohem příjemně-

ší,“ říká primátor Vladislav Raška.

Město do oprav zámeckého areálu investovalo letos zhruba 30 milionů korun. Rekonstrukci prodělal Týršův dům, v suterénu zámku jsou nové výstavní prostory, byla opravena zeď u vstupu do jižních zahrad a opěrné zdi, sklepní prostory a schodiště u zahradního domku, také v jižních zahradách.

Osvětlení zámku bude levnější

Nový kabel bude napájet dvanáct světel, která by měla osvětlit větší část Děčínského zámku. V současnosti je osvětlení připojeno na proud tržní, za který město platí více peněz. Energie z veřejného osvětlení pod zámek, odkud bude nový přívodní kabel ke světelným napařičům, bude pro městský rozpočet mnohem levnějším řešením. Kabel navíc povede bývalou studnou a únikovým východem a nebude tak kazit výhled na děčínskou památku. Na připojení všech dvanácti světel do veřejného osvětlení město intenzivně pracuje, aby bylo vše hotovo v co nejkratším čase. Až bude všech dvanáct světel zapojeno, budou osvětlovat celé západní křídlo Děčínského zámku.



Novou lávku používají od začátku měsíce obyvatelé děčínské části Bynov. Téměř dvanáct metrů dlouhé přemostění u obchodního centra Dukla jim zkrátí cestu, a navíc je bezbariérové. Ocelová konstrukce má dřevěnou podlahu. Celkem celá stavba stála více než 930 000 korun. Dělníci ji začali montovat v srpnu letošního roku nejprve v dílně, v září pracovali už přímo na místě. Samotné obchodní centrum, jehož některé části nejsou v nejlepší stavu, rekonstrukce zatím nečeká. Problémem jsou nevyjasněné majetkové vztahy k areálu.

Start up START UP s.r.o.
Čs. Mládeže 183/19
405 02 Děčín

OPERÁTOR VÝROBY

- vyučení ve strojírenském oboru
- směná provoz
- mzda od 13.000,- měs. + os. ohodnocení

ZEDNÍK

- vyučení v oboru výhodou, praxe nutná
- manuální zručnost
- ochota dojíždění za práci
- ubytování hradíme

tel.: 412 513 266 • mobil: 739 177 879 • fax: 412 513 266
email: tudmila@startupcompany.cz • www.startupcompany.cz

HLEDÁTE PRÁCI?

Krátce z Děčína • Krátce z Děčína

- **problémy s parkováním stále řeší městská policie.** Odtáhnout auto mohou lidem, kteří svým vozem brání jezdě do nemovitosti. Těm, kteří poruší předpisy tímto způsobem, hrozí pokuta až dva tisíce korun, a navíc musí zaplatit odtah a parkovné. Trestné body za tento čin nedostanou, jeden by však získali v případě špatného stání v obytné zóně;

- **do konce roku potrvá rekonstrukce kanalizace v Ruské ulici.** Kvůli havarijnímu stavu jí letos museli opravovat již několikrát. Práce by měly být ukončeny přesně 20. prosince. Pro tuto akci stavební firma zvolila šachtovou metodu, lidé v okolí tak budou ušetřeni prachu a dalších nepříjemností. Silnice bude po celou dobu uzavřena. Vzhledem k tomu, že se však jedná pouze o její jednu část, objízdná trasa povede v těsné blízkosti, lidé mohou využít např. sousední Jungmannovy ulice;

- **slavnostní vernisáž otevřela Slunečnice výstavu na děčínském zámku.** Návštěvníci mohou shlédnout časový průřez tvorbou klientů výtvarného ateliéru tohoto občanského sdružení. Některé obrazy zapůjčili sponzoři, hlavní obraz Chlapec a pomeranč však bude darem k 70. narozeninám expozidenta Václava Havla. Výtvarná díla vzniklá v tomto ateliéru už byla vystavena na několika místech v České republice. Slunečnice se touto činností snaží nejen rozvíjet schopnosti handicapovaných občanů, ale také pomoci jim zařadit se do společnosti.

- **lidé mohou stále nosit oblečení do azylového domu.** Ošacení, které je v dobrém stavu, zařízení vítá a rozděljuje podle velikostí a potřeby mezi své klienty, tedy například mezi matky s malými dětmi. Dříve tuto pomoc pro Středisko asistenční služby přijímalo i děčínské charitativní sdružení, lidé však často nosili věci, kterých se chtěli za každou cenu zbavit. Sdružení však potřebovalo především oblečení pro malé děti ze sociálně slabých rodin. Nyní se středisko věnuje hlavně péči o zhruba patnáct rodin v Děčíně a jeho nejbližším okolí, pracovníci dochází do rodin a pomáhají jim nejen s hospodařením, ale i se zařizováním nutných formalit.

- **zázemí pro fotbalisty vznikne u fotbalového hřiště Pelikán.** Městský stadion má v současné době v pronájmu FK Junior Děčín. Rada města dne 17.10. projedná žádost o prodej jedné jeho součásti, objektu, v kterém by zázemí mělo vzniknout. Kupující však musí splnit podmínky smlouvy. V prostorách tak vznikne sportovní restaurační zařízení, které bude celoročně sloužit potřebám nájemce fotbalového

OČNÍ OPTIKA Jana Hrdličková S.F.O.
Masarykovo nám. 2/2, Děčín I (nad budovou soudu), tel.: 412 510 982, po - pá 8 - 17 hod.

SLEVA 30 - 50%
na vybrané obruby

platnost akce do 31. 10. 2006

Magistrát podpoří výstavbu rodinných domů

Město Děčín bude podporovat výstavbu rodinných domů. Lidé by mohli získat od magistrátu až desetitisíce korun.

„Chceme dát více možností lidem, kteří plánují v Děčíně postavit dům. Bohužel zatím tu mají málo příležitostí a odcházejí proto za bydlením do okolních menších měst. Chybí především pozemky s inženýrskými sítěmi. Tento trend bychom rádi změnil,“ vysvětluje primátor Vladislav Raška.

V těchto dnech začala fungovat pracovní skupina složená z ekonomů a zástupců dotčených odborů města. Připraví materiál, který navrhne nejlepší způsob pomoci při výstavbě rodinných domů. Například může město zainvestovat do vybudování inženýrských sítí. Na tuto stavbu by mohlo získat dotaci nebo náklady rozpočítá do ceny pozemků. V úvahu přichází i podpora developerského projektu. Tedy nabídnutí pozemků města soukromé firmě, která by tu vybu-

dovala sítě a postavila domy. Ty by následně ve spolupráci s magistrátem prodávala.

„Další z možností je dotace pro individuální stavebníky. Uvažujeme, že bychom pokryli až 40% nákladů na dovedení inženýrských sítí k hranici jejich pozemků. Jakou možnost zvolíme bude jasnější až potom, co odborníci zpracují všechny pro a proti,“ dodává primátor Raška.

INFORMACE
poslední schůze zastupitelstva

Den před začátkem voleb se seje naposledy Zastupitelstvo města Děčín. Zasedání se koná ve čtvrtek 19. 10. od 15 hodin ve Společenském domě Střelnice. Program: zahájení, odprodej obytných a nebytových domů, odprodej pozemků, ostatní majetkové záležitosti

Stavba nového domu důchodců je na dohled

Stavba nového domova důchodců by měla začít v příštím roce. Město začalo připravovat projekt a shání na akci, za sto až dvě stě milionů korun, dotaci.

„Populace v celé naší republice stárne a Děčín není výjimkou. Musíme starým lidem zajistit důstojný život a pomoc, pokud se již nedokáží postarat sami o sebe. Nový dům by měl mít přes 90 obyvatel, kteří budou žít v jedno a dvoulůžkových pokojích,“ vysvětluje primátor Vladislav Raška.

Do konce září příštího roku by město mohlo na stavbu získat povolení. Magistrát pro dům vybral pozemek v areálu děčínské nemocnice. Počítá se, že jeho obyvatelé budou potřebovat častější lékařskou péči a ta bude díky umístění ihned k dispozici.

V současné době je v domovech důchodců v Děčíně 112 míst, z toho dvacet pro občany, kteří jsou nepohybliví.

INTERNET

JAW NETWORKS

300 Kč měsíčně, bez DPH

400 Kč měsíčně, bez DPH

500 Kč měsíčně, bez DPH

VÍCE INFORMACÍ NA:
www.JAW.cz

Dotazy, náměty a připomínky pro Zpravodaj města Děčína:
e-mail: zpravodaj@prpro.cz • tel.: 412 523 284
adresa: PRpro, s.r.o., Benešovská 432, 405 01 Děčín II
inzerce: 412 523 124, 774 181 922

Vydává statutární město Děčín
adresa: Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 5, 405 38 Děčín IV
e-mail: posta@mmdecin.cz • tel.: 412 593 111
Vychází každých 14 dní nákladem 25.000 výtisků.
DTP a tisk: komunikační agentura PRpro, s.r.o. MK ČR E 14498